



Az Ujság

6 évf. - 96 szám | független politikai napilap | SALONTA, 1934. május 3. | esütörtök

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA, PIATA UNIRII No 13.

Lelki válság

jellemzi a mai társadalmat. Nemcsak az egyén hanem a város, ország, sőt a nemzet, valamennyi nemzet él lelkiválságban.

Semmi sem megnyugtató a ma emberére. Buddha követői épenugy nem lelnek vigaszt tanítójuk érdekes tanában, mint a keresztény ember; a tudós és a hivatalnok, a kereskedő és az iparos, a munkás és a paraszt épenugy nem találja meg az utat, mint az egész világ. Utkeresők lettünk, de uttalan utat tapodunk. Hiányzik az embernek valamije. Valami, ami eszmei tartalmat, értéket adna az életnek. Nincs cél! Céltalan minden, csak illúzió, délibáb a mai élet. A mai ember kikapcsolja magát a politikából, melytől megundorodott. Keresi az élet jobb lehetőségeit. Nyugtalan nappala, álmatlan éjszakája van. Megsemmisítő érzés vibrál a mai emberben, a huszadik század észlényében. Mit ér ma a bölcselkedés, mit ér az elmélet, mikor a gyakorlat halomra kaszabol mindent?

Valahol írva vagyon, hogy „költöni annyi, mint itélőszéket tartani önmagunk felett”.

És mennyire meghazudtolják ezt a tételt. Nem költünk (sem verset, sem pénzt), mert nincs közönség és nincs pénz.

Fáradt életharcosokkal Élet-csatát nyerni nagyon nehéz. Aki küzd, azé a további küzdelem.

Európa ma rettentően beteg. A kapitalizmus harcol a plebszel, a plebs követeli a jogait, forradalmi kirobbanások, sztrájkok, erőszak, tömegfelvezetés, problémáknélküli élet ezt látjuk az európai szinpandon. És mindezekon felül: lelki válság!

Helytelen az egész nevelési rendszer. Sok a kötött forma. Sok a bürokrácia. Az egészséges eszmék krematóriumba kerülnek. Ványadt eszmék piedesztálra. Nem elég okos az ember, hogy leszűrje az igazságot. Látszatigazság minden.

Hazugság az egész élet!

Ez az egyetlen igazság!

SERÉNYI JÓZSEF

Spanyolország új kormányt kapott

Madrid. Ismeretese a spanyol kormány lemondásának körülményei. Az új kormány megalakult és ma mutatkozik be a képviselőházban.

Mégis megkapja Salonta városa az Orosiért járó pénzt!

Annakidején részletesen foglalkoztunk azzal a kérdéssel, hogy a városnak még milyen nagyszámú kötelezősége van az Orosi ügyel kapcsolatban, ugyanis Satu-Mare megye és Timis Torontál megye tartoznak Salonta városának.

A kettő közül Satu Mare megye egyáltalán nem akart tudni a tartozásról, sőt a kamatok kifizetését is megtagadta. Kovács Béla polgármester ebben a halaszthatatlanul fontos ügyben eljárta Bucuresztben s mint elsőnek az

Az Ujság röviden jelezte, eredményt is ér el, amennyiben

Satu Mare megye most már felsőbb parancsra köteles fizetni.

A minisztérium egyenesen utasította a két megyét, hogy Salonta részére a szükséges összeget vegyék fel a költségvetésbe. Mindenesetre nagy eredmény az, hogy egy kis város, mint Salonta a minisztériumban ilyen fontos eredményt érjen el.

Fuzionál a két liberálispart

Bucuresti jelentések igen érdekes hírt közölnek, Gheorghe Bratianu csütörtökre összehívta összes pártvezetőit, akiknek előadást fog tartani. Politikai körökben szoros össze-

kötetésbe hozzák ezt az értekezletet azzal a valószínűséggel, hogy a fúzió s két liberálispart között létre fog jönni.

Szombaton bontják fel az esperesválasztásra beérkezett szavazatokat

Arról értesülünk, hogy a salontai esperesi hivatalhoz beérkeztek az egyes presbitériumok szavazatai.

Zárt borítékban küldték a szavazatokat, így tehát nem lehet tippelni sem, hogy ki

lesz az esperes. Szombaton érkezik Salontára az egyházi bizottság, mely felbontja a borítékokat s kihirdeti a szavazatok eredményét. A bizottság elnöke gróf Tisza Kálmán.

Használja ki a közönség az 5 százalékos adókedvezményt

A pénzügyigazgatóság közli, hogy az 1934-35 ös állami év első negyedére járó egyenesadó fizetésénél most is leszámítják az 5 százalékos kedvezményt, de ezt csupán azok élvezik, akik május 15-ig eleget tesznek fizetési kötelezettségüknek. Az adóhivatalok felhívják a figyelmet arra,

hogy az adózók ne hagyják az utolsó napokra a kedvezményes fizetést.

Érdeklődik a prefektus a szekták iránt

A városi vezetőséghez átirat a prefektus s érdeklődik, hogy működnek-e Salontán olyan vallási szekták, melyek káros tevékenységet fejtenek ki, kenéssel és imádkozással gyógyítanak-e s így kárt okoznak az orvosoknak. Egyben kérdik a várostól, hogy a szekták hűséggel viseltetnek-e az állammal szemben.

Katasztrófális felhőszakadás volt Berlinben

Berlin. Vasárnap rettenetes méretű felhőszakadás volt a német fővárosban. A házak pincéi megteltek vízzel, mintegy 250 helyre vonult ki a tűzoltóság, hogy kiszivattyúzzák a felgyülemlett vizet.

A felhőszakadás annyira megduzzasztotta a folyók vizét, hogy az ár hidakat sodort el.

Berlinben, a villanytelepbe becsapott a villám, az egész város sötétben maradt.

Reinhardt színházába is behatolt a víz, az előcsarnokot elöntötte az ár, a közönség kénytelen volt óráig a nézőtéren várakozni.

Berlin külső képe valóságos tenger volt.

Tanárok, rendőrök és a közönség ellenőrzik a diákokat

Miniszteri rendelet értelmében minden diák köteles egyenruhát viselni. Akit egyszer egyenruha nélkül találunk az uccán, azonnal kizárják az iskolából. Tilos a diákoknak moziba, színházba menni, sportegyesületbe iratkozni, ezenkívül tilos két diáknak egymás mellett sétálni az uccán.

Diákleánynak este hét óra után

nem szabad az uccán járni. Pornográf dolgok, pikáns művek olvasása tilos.

Tanárok, rendőrök kötelesek ellenőrizni a diákokat, sőt a közönség köréből bárki, ha észrevesz egy diákot, aki nem tesz eleget a rendeletnek, köteles feljelenteni az iskola igazgatóságánál. A diák neve egy szám, amit a karján visel.

Szivenszurta társát a berugott gazdálkodó

Satumarei (szatmári) jelentések közlik, hogy megdöbbentő gyilkosság történt. Bleda Mihály és Cucu Mihály bicsadi (bikszádi) földmivesek valamilyen számadásuk elrendezése, végett kimentek a hegyekbe s enni és innivalót is vittek magukkal.

A sok pálinkától felhevült Cucu Mihály vitát kezdett társával és a vita hevében késével szivenszurta Bleda Mihályt. A szerencsétlen ember holtan rogyott a földre.

A gyilkos elmenekült, a csendőrség keresi.

Májusi szinfoltok Salontáról

Május a nyár kezdete. Valamikor, régen kimentek az emberek a szabadba és ott mulattak, ettek, ittak, szórakoztak, ma ehhez sincs kedv és pénz.

Azonban mégis... A salontai május elseje nem volt valami tulságosan varázslatos, de elég ahhoz, hogy kellemesen vegye tudomásul mindenki, nemsokára itt a nyár és május-mégis csak a szeretet, a természet ujjáébredésének hónapja.

A cigányok végigmuzsikálták a várost, májusfákat is láttunk egyik másik helyen, kimaradások nem igen voltak... Rendzavarás nem történt. Felvonulás, gyűlés tilos volt.

A Törekvés rendezte meg kertmegnyitó ünnepélyét a Kaszirában. Szépszámu közönség jó hangulatban mulatott. Határozottan van valami vonzó a Törekvés rendezvényeiben. Megnyílt a strand is, sokan voltak kint pompás hangulatban.

A szokott korzó sem maradt el.

Az emberek tudomásul vették, hogy itt van a május...

Ismét elseje, gondok, házbér, villanyszámla, fűszeres, hentes és így tovább. Minek soroljuk fel? Ugyis tudja mindenki mit jelent az elseje... Miért kivétel akkor május 1?

Bérmálásra

csak maradandó emléket vegyen!

Olcsó

bérmaajándék

lánygyak

Crendy Lajos

órás és ékszerész (Váradi-ut)

Cséplőgép

garnitúra és egy gyalupad

eladó!

Sir. Jókay ucca 12. szám.

Hatvany Lajos életrajzot ír Arany Jánosról

A Budapesten megjelenő Újság című lap szenzációs cikket közöl Hatvany Lajos báró, a nagy esztéta tollából. Ez a cikk bennünket salontaiakat annyiban érdekel, hogy Hatvany Lajos most Arany életrajzot ír s a cikk a könyv előszavát tartalmazza.

Hatvany érdekes és mélyenszántó cikkében keserű rezignációval emlékezik meg a vidéki életről s kihangsúlyozza, hogy Aranynak mennyit kellett küzdenie a provinciális elmaradottsággal és milyen hosszú volt az az út, mely a Kölesér-parti Salontától a budapesti Akadémiáig vezetett.

Majd kifejti cikkében, hogy Arany lelkében mély nyomokat hagyott a vidéki emberben rejlő félelemérzés, rávilágít arra, hogy Arany János mégis megőrizte a hamisítatlan népi költészet szépségét.

Konkluzióként megállapítja, hogy Arany harca, mely az elmaradottsággal is folyt, értékes eredményt termelt ki, a magyar nemzetnek és az egész világnak adta nagy tehetségét. Tiszta, zamatos magyar népi nyelvet adott mely kristálytisza szabályként maradt az utókorra.

Hatvany cikke szenzációs, mert talán az első ilyen irányú merész cikk, melyben szó esik arról, hogy egy író környezetét taglalja az esztéta szemével.

Kíváncsian várja az irodalomkedvelő és Arany János kultuszát ápoló közönség az életrajz megjelenését, mely minden bizonnyal a legértékesebbek egyike lesz, mely eddig megjelent Arany Jánosról.

Református hősök Pantheonja

Budapestről jelentik:

Az Üllői úton, a Szent István kórházzal szemben épül a külső-ferencváros-tisztviselőtelepi református egyházközség nagyszabású, művészeti temploma, amelyet a világháborúban elesett református hősökre gondolva „Emlékezet-templom”-nak neveztek el. Az egyháztanácsnak az a terve, hogy a templom hajójában, a szószék körül egyszerű, de művészi emléktáblák megőrkítik elsősorban Tisza István grófnak, a nagy református vértanúnak, államférfinak és a kormányzó öccsének, vitéz nagybányai Horthy Szabolcs, egykori szolnokmegyei főispának hősi emlékét. Ehhez a két emléktáblához hasonlóan nyernének elhelyezést azok a márványtáblák, amelyek a más református családok kívánják hősi halottaik nevét megőrkíteni. A budapesti református egyházmegye az „Emlékezet-templom”-ot így a világháború magyar református hősi halottainak Pantheonjává tekinti.

Hirdessen az „Az Újság”-ban



A gyászoló család mély bánattal, de Isten akaratán való szent megnyugvással tudatja, hogy a legjobb apa, nagyapa, sógor, após és rokon

id. Sipos Sándor

f. hó 1-én d. u. 6 órakor, életének 82-ik évében rövid szenvedés után, egy jobb és boldogabb hazába elköltözött.

Kedves halottunk földi maradványait f. hó 3-án d. u. fél 4 órakor a ref. egyház szertartása szerint a háznál tartandó ima és a templomban tartandó emlékezés után fogjuk örök nyugalomra helyezni.

Salonta, 1934. május hó 2.

**Nyugodj békében drága halottunk
Emléked szívünkben hordjuk**

A gyászoló család

A magyar reformátusság ünnepe

Szenczi Molnár Albert emlékezete

Lélekemelő, szép ünnepségre készül Arad református társadalma Szenczi Molnár Albert, a református zsoltárfordító tricenáriuma alkalmából. A székely származású Szenczi Molnár Albert nem sok önálló művel gazdagította irodalmunkat, de fordításaival a nyugati műveltséget tükröztető és átültető munkásságával a XVII. század magyar irodalmában a későbbi Kazinczi szerepét öltötte be. Bejárta a külföld neves egyetemi városait Wittenberget, Heidelberget, Genfét, Strassburgot, majd pedig Bázelt, Milánót, Rómát, Velencét és mint öregdiák, nyughatatlan véréből üzve, Hernbornban, Heidelbergben, Altorfban és Marburgban hallgat teológiát és filológiát. Életét Clujon fejezi be 1634-ben.

Szenczi Molnár a Károli-féle, nehezen hordozható és drága biblia után egy kisebb alakú és olcsóbb kiadást hozott forgalomba.

Magyar grammatikája, amiről Pázmány is dicsérettel emlékezik meg, a magyar nyelvészetben korszakalkotó mű. Lefordította Kálvin Institutióját és Imádságos könyvét. Katekizmust adott a hívők kezébe. Nevét azonban zsoltárfordításai teszik hallhatatlanná. Mikor a frankfurti templomban hallotta Dávid zsoltárainak francia versekben szedett és művészi

dallamokra alkalmazott zsoltárait, összehasonlítást tett a magyar száraz, költőietlen templomi énekköltéssel és elhatározta, hogy annak lendületet és szépséget ad. 1607-ben Hernbornban jelent meg fordítása. Olyan mohó lelkesedéssel végezte a fordítás munkáját, hogy a 150 zsoltárt 99 nap alatt fordította le. E fordítás, mely nem hideg, értelemszerűt visszaadás, hanem az érzés, a mély hit és ihlet dallamba zengése, költői lendületével a magyar ritmus bő változatával (mintegy 130 különböző ritmusu és formájú versszakasza van) a XVII. század magyar költészetében mérföldkövet jelent. Nyelvének robusztus ereje, bibliás zengése, kemény üteme szinte görgetik a dávidi zsoltárok sulyos és hymnikus gondolatait, akár a Cyklopszok a sziklákat.

A magyar reformátusok országszerte ünneplik Szenczi Molnárt s a magyar zsoltárt.

Az aradi reformátusok május 6-án fognak áldozni az ő szellemének. Szenczit, a magyar zsoltárt s a református énekek az Istentiszteletben való fontosságát Nits István helyettes lelkész fogja méltatni.

Arra nézve, hogy Salontán lesz-e Szenci Molnár ünnepély, nem kaptunk még értesítést.

Apró érdekességek a május 4-én megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásárról

(Budapesti tudósítónk telefonjelentése.)

Pénteken, május 4-én megnyílik a Budapesti Nemzetközi Vásár. Szinte hihetetlen, hogy milyen óriási változást jelent Budapest életében, külső képében ez a nagy propaganda-esemény. A közönség már a pályaudvaron látja, hogy rendkívüli napok elé néz a város. A pályaudvar csarnoka tele lobogóval.

Nemcsak a magyar, az összes szomszédos országok színei és számos nyugati állam zászlója is ott lobog már a nagy érkezési

csarnokban. Látszik: nemzetközi közönséget várnak. Ezt mutatják a felírások is, amelyek a legkülönbözőbb nyelveken elhelyezve a főváros lakáselosztó irodájának pályaudvari kirendeltségéhez igazítják a közönséget. Április 28. óta érvényes a vásár utazási kedvezménye, azóta ezek az irodák permanenciában vannak. Percek alatt elintézik a legkülönbözőbb igényeket. Csak Isten a megmondhatója, hogy mennyit tud kérdezni az idegenből Budapestre szakadt vásárlátogató. De

a főváros tisztviselői mindvégig udvariasak. Ha lehetne, egyszerre három nyelven is beszélnének, csak hogy mindenki azonnal megkapja a választ, azonnal hozzájusson a neki legjobban megfelelő szálláshoz. Kinn az uccán megint lobogó-erdő. Az esti órákban pedig diszvilágítás.

A színházak ünnepi programja is megindult. A kabarékban külön vásárszámokat hoz a műsor. Nappal pedig egymást követik a külön események. Football-meccsek, regatták, box- és vívóbajnokságok és a legnagyobb attrakció: a vásárral egyidőben rendezett autósportthét. Ennek is van különösen kimagasló eseménye. Május 6. án és 12. én reflektorvilágítás mellett a Királyi Magyar Automobil Club auto- és motorkerékpár versenyt rendez Budapest most elkészült új ügétőverseny-pályáján s ezeken a versenyeken számos magyar és egyéb külföldi motorkerékpáros is felvonul. A vásár nemzetközi hírneve örvendő eseménye igen érdekes idegeneket is vonz Budapestre. Itt tartózkodik egy álló hétig India nábobja a rampuri maharadzsa, ide várnak 200 török notabilitást, köztük minisztert, államtitkárt, képviselőket, szenátorokat és a török gazdasági élet számos vezető férfiát. Olaszországnál is ilyen vendégeket várnak. Az egyik olasz különvonatot már el is nevezték az „excellenciák” vonatának. Az olasz-magyar gazdasági kongresszusra jönnek ezek az előkelőségek, akikkel egyidőben Budapestre várják a bucuresti különvonat vendégeit, a Sóiából részben vonaton, részben hajón érkező notabilitásokat, közel ezer lengyel kereskedőt, Jugoszlávia és Csehszlovákia bevásárlóit és még sok ezer más érdekes külföldi látogatót.

A vásárral kapcsolatos mindennemű felvilágosítás és mintavásári igazolvány Lakatos Györgynél, a vásár képviselőjénél kapható.

Felakasztotta magát egy salontai asszony

Tegnap délután jelentés érkezett a rendőrségre, hogy Kubik Jánosné Vitéz-ucca 17. szám alatti lakos felakasztotta magát.

Az öngyilkosságról a következő részleteket jelentjük olvasóinknak:

Kubik Jánosné már hosszabb idő óta különváltan él férjétől s valószínűleg anyagi nehézségekkel is küzdött. A mostoha sors érlelte meg benne az öngyilkosság gondolatát. Így történt, hogy tegnap délután felment a padlásra s egy gerendára felakasztotta magát. A házbelieknek feltűnt az asszony hosszas távolléte, keresésére indultak s épen idejében érkeztek. Levágták a szerencsétlen asszonyt a kötélről. A gyorsan előhívott orvosi segítség megmentette Kubik Jánosné életét. A helyszínre Debáu János rendőrfőnök ment ki, aki hivatalosan megállapította, hogy az asszony öngyilkossági szándékból akasztotta fel magát.

Értesítés!

A „Rapid” autóbustársaság értesíti az igen tisztelt utazó közönséget, hogy **május 2-től** kezdve a reggeli **első járat fél 7 órakor indul Salontáról** az eddigi 7 óra helyett, a többi járat változatlanul a régi menetrend szerint közlekedik.

Az igazgatóság

Hirdessen „Az az Újság”-ban

Törekvés (Oradea)-NSC

5:0 (4:0)

Bajnoki mérkőzés

A nagy esemény lejátszódott. Mindenki tudja, hogy a vasárnapi csorbát a Törekvés biztosan ki fogja köszörülni. Ugy is történt. Szépszámu közönség nézte végig a játékot. A mérkőzésen eleinte tapogatózó játék folyik, igyekeznek kiismerni egymás hibáit, előnyeiket. Az NSC mintha nagyon félne, bizonytalanság, szétesés az egész csatársorban. Végre a Törekvés a 13. ik percben egy gyors lefutásból megszerzi a vezetést. A 15. ik percben már két gól terheli az NSC kapuját. Ugy a játékosok, mint a nézők meglepődnek, mi lesz itt, ha ilyen gyors egymásutánban eredményt ér el a Törekvés. Most az NSC próbálkozik egy két lefutással, de eredmény nélkül, mert a két bekk mindent ment. A Törekvés csatárok hamarosan lefutnak, de Szigeti és Darók nem tudnak mindent menteni, pedig szépen, lelkesen dolgoznak, ám a passzjáték kerül fölénybe és így esik, hogy a 21. és 30. ik percben újra gólt kap az NSC, mely eredmény a féldő eredménye is.

A szünetben megkezdődnek az ugynevezett heccelődések. Ez is egy „jó” helyi szokás. Ugyanis, ha egy idegen csapat játszik városunkban, akkor a két helyi csapat egyes drukkerjai, mindig az idegen játékosokat buzditják. Pedig a megértés sokkal szebb lenne, mert ha a Törekvés, vagy az NSC győz, úgy mindenképpen Salonta jóhírnevét növelik. Néhány salontai Törekvés játékos egy zsinórra 4 dugót fűzött és ezzel jelzik a féldő eredményét az NSC hiveinek, akik erre azzal felelnek, hogy a salontai Törekvés ugyanettől a csapattól 9:0-ra kapott ki.

A második féldőben mintha jobban magára találna az NSC. Különösen a védelem szépen dolgozik. Már azt hittük, hogy az eredmény 4:0 marad, mikor az NSC a 37. percben Badar hibájából megkapja az ötödik gólt és ezzel a végeredmény be is lett állítva. A jobbik csapat győzött. A bíró elég jól véggezte feladatát. Az NSC-ből kivált Szigeti, Darók, Medgyessy, Hizó II. Lakatos és Badar.

Bérleti felhívás a strand-fürdőre

Szezon-jegy egész idényre: Felnőtteknek 400 lei.

Gyermekeknek 14 éves korig 200 lei.

Kabinbérlet 7 személyig egy kabinra évi 400 lei.

Kabin használat egész szezonra egy személyre 100 lei.

Bérletjegyek a fürdő pénztáránál válthatók.

Fürdődíjak: Felnőtteknek 10 lei, gyermekeknek 6 lei.

Kabin használati díj esetről-esetre 2 lei.

Masszázs, pedikűr 15 lei.

Fürdőruhák örzési díja egész szezonra 100 lei.

Korzó-jegy 5 lei.

Tudnivalók wickend-házak építésére:

Akik wickend házat óhajtanak építeni, ezen szándékukat mielőbb jelentsék be Fuchs Géza fürdőbérletnél, hogy a tervrajzok bemutatása után, azok akadálytalanul felépíthetők legyenek. — A wickend házak évi bére ugyanannyi, mint a kabin-bér.

Értesítés!

A Háztulajdonosok Szövetségének titkári irodája mindennap délután 6 és 7 óra között, május 6-ig, konverziós ügyben felvilágosítást ad tagjainak a városháza kistanácstermében. ELNOKSÉG.

Rádióműsor

Szerda, május 2.

București

18 Rádiózenekar

20:20 Dalest

21 Zongora

Budapest

4:30 Diáklélóra

5 Előadás

6:30 Előadás

8 Előadás

8:20 Magyar nóták cigányzenekisérettel

9:10 „Ördöglovag” operett 3 felvonásban

Csütörtök, május 3.

București

13 Lemezek

18 Zenekar

20:30 Közvetítés az operaházból

Budapest

7:45 Torna utána gramofon

10:45 Hírek, utána előadások, közben gramofon

1:05 Balalajkazenekar

5 Játékóra

6 Előadás

6:30 Cigányzene

7:15 Munkásfélóra

8:30 „Álarcosbál” dalmű 5 felvonásban

HIREK

— **Mindenki pénzt kereshet!** az idei Nemzetközi Vásáron. Május 4—14.

— **Érvényesek a vikend jegyek.** A salontai állomásfőnökségtől nyert értesülés alapján közöljük, hogy háromszáz kilométeres körzeten belül bárhová lehet vikendjeggyel utazni. Ezeket a jegyeket vasárnap és ünnep előtti napokon déli tizenkét órától hétfőn déli tizenkettőig, vagy az ünnep utáni nap déli 12 órájáig lehet igényelni. A vikendjegyek huszonöt százalékos kedvezményt nyújtanak.

— **Itt az alkalom!** Olcsó utazás, olcsó bevásárlás és olcsó szórakozás a Budapesti Nemzetközi Vásáron. Május 4—14.

— **Gyűjtögetett, hogy imponáljon a leányoknak.** A vas megyei Nadasd községben az utóbbi hetekben gyakran volt tűz. A csendőrség letartóztatta Boros Jenő 26 éves parasztlégyent, aki bevallotta, hogy ő gyűjtögetett, mert így imponálni akart a leányoknak. Borost letartóztatták.

— **Még ma váltsa meg vásárigazolványát!** Budapesti Nemzetközi Vásár. Május 4—14.

— **Felakasztotta magát két gazda a rossz termés miatt.** Budapestről jelentik, hogy Palotabozsók községben Reisner Ferenc és Sindli Ádám jómódu gazdálkodók felakasztották magukat, mert rossz termésre van kilátás. A jómódu gazdák öngyilkosságuk előtt hangoztatták családjuk körében, hogy a nagy szárazság miatt még a vetőmagjuk ára sem térül meg.

— **Május 4—14.** Jegyezze meg mindenki ezt a dátumot. Ekkor lesz a Budapesti Nemzetközi Vásár.

— **Felhívás.** Felkérem a Dalegylet összes női és férfi tagjait, hogy ma szerdán este 8 órakor a róm. kath. templomban tartandó próbán pontosan és teljes számban megjelenni szíveskedjenek Szabó főtitkár.

— **Mindenki speaker lehet** az idei Budapesti Nemzetközi Vásáron! Május 4—14.

— **A Ventura színtársulat** ma Oradeán játsza a Miss Vileza c. revüoperettet. Vasárnap a bucuresti Nemzeti Színház együttese a Judás c. drámát mutatja be Oradeán.

— **A városi vezetőség** utasítást kapott a minisztériumtól, hogy támogassa az állami sorsjegyakciót.

ELADÓ 2 drb. jókarban lévő kerekpár, Alkotmány-ucca 23. Kertész Imre kereskedőnél.

Fiedler István római katolikus püspök Salontára érkezik

Fiedler István oradeai (várad) római katolikus püspök szombaton Salontára érkezik s ebből az alkalomból diszes fogadtatást készítenek számára. Fiedler István püspöknek ez az első látogatása Salontán s természetesen ünnepi fényt jelent a római katolikus egyháznak.

Szombaton hivatalos fogadtatás és körmenet lesz, vasárnap pedig a püspök bérmaiási szentséget oszt ki.

Egyébként a püspökfogadtatás és az ezzel kapcsolatos ünnepek, valamint a bérmaiálás hivatalos programja a következő: 1934 május 5-én szombaton délután 5 órakor hivatalos fogadtatás a Tenkei-uti Vénkertnél.

Délután ünnepélyes fogadtatás a róm. kath. templom előtt és a templomban. Ezek után körmenet az Aradi uti temetőbe, ahol a főpásztor a halottak ájlatosságát végzi el. A körmenet visszatér a templomba, ahol az ájlatosság befejeződik.

Május 6-án vasárnap d. e. 9 órakor ünnepélyes bevonulás a templomba, főpásztori szentmise és szentbeszéd, mely után a bérmaiálás szentségének kiszolgáltatása következik. Az istentisztelet után tisztelgések a róm. kath. plébánián a következő sorrendben:

1. Egyházak és azok egyesületei.
2. Katonai hatóságok.
3. Állami és közigazgatási, polgári hatóságok és iskolák.
4. Társadalmi egyesületek és intézmények.
5. Róm. kath. egyház és egyesületei.

A plébániahivatal a következő felhívást adja közre:

A róm. kath. plébániahivatala felkéri a nagyméltóságú püspök ur szombat délutáni hivatalos fogadtatásán résztvenni szándékozókat, hogy szombat délután 4 órakor a plébánia előtt gyülekezni szíveskedjenek, ahonnan a küldöttség 4 óra 15 perckor a rendelkezésre álló kocsikon a Tenkei uton a Vénkert széléig a püspök ur elébe megy.

Meghalt Sipos Sándor volt főbíró

A régi Salonta egyik oszlopos tagja dőlt ki az élők sorából. Tipikus mintaképe volt a becsületes magyar embernek, aki életének nagy részét a köznek szentelte.

Negyvennyolc évig volt presbiter, illetve kurátor.

Tagja volt hosszú időn át a történelmi Bihar megye törvényhatósági bizottságának. Főbírája az impériumváltozás első idejében Salonta városának.

Agg korában szakadt vállára a legnagyobb felelősséggel járó tisztség s mindig és mindenben megállotta a helyét.

Addig maradt, rövid ideig, a főbírói tisztségben, amíg rendet csinált. Mindig a város érdekét tartotta szem előtt. S ezt meg főbíróisága alatt is úgy tudta intézni, hogy kielégítette a nemzeti ellentéteket, mindenki megelégedésére. Egyel ismét kevesebb az értékek közül. Élete egy történelem volt. Nyugodjék békében!

EGY fehér és 1 topolya utánzatú háló 1 kisebb üzleti berendezés mely vendéglőben is megfelelő, 2 szekrény, 1 öt fiókos íróasztal, fotellek, székek és ablakok eladó. Egy különbejáratú szoba kiadó. A Honvéd-ucca 49. sz. ház kedvezményes feltételek mellett eladó, értekezni u. o.

EGY FŐZNITUDÓ mindenest, azonnali felvételre jelentkezhet a Központi étteremben.